

Kindergartensprengel  
"Ladinia"



Circolo Didattico  
scuole dell'infanzia "Ladinia"



# REGULAMƏNT NTERN DLA SCOLINES

## INTERNE KINDERGARTENORDNUNG

## ORDINAMENTO INTERNO

Udù dant dal art. 19,  
2. paragraf  
dla L.P. Nr. 36/1976.

Vorgesehen vom Art. 19,  
2. Absatz  
des L.G. Nr. 36/1976.

Previsto dall'art. 19,  
2. paragrafo  
della L.P. Nr. 36/1976.

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

# IMPRESSUM

## COORDINAZION

*Direzion  
dla scolines Ladinia*

## KOORDINIERUNG

*Kindergartensprengel  
Ladinia*

## COORDINAZIONE

*Circolo Didattico delle  
scuole dell'infanzia Ladinia*

*Genoveffa Ploner – Ingrid Mussner*

## RETRAC

*Archif Direzion  
dla scolines*

## FOTOS

*Archiv  
Kindergartensprengel*

## FOTOGRAFIE

*Archivio Circolo Didattico  
delle scuole dell'infanzia*

## LAYOUT

## LAYOUT

## LAYOUT

*Ines Demetz*

## © EDITËUR

*Direzion  
dla scolines Ladinia  
Urtijëi/Piculin  
2024*

## © HERAUSGEBER

*Kindergartensprengel  
Ladinia  
St. Ulrich/Pikolein  
2024*

## © EDITORE

*Circolo Didattico delle  
scuole dell'infanzia Ladinia  
Ortisei/Piccolino  
2024*

Plata nr.



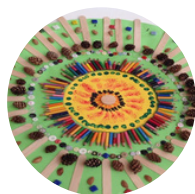
4-5

**ISCRIZION Y AMISCION DI MUTONS Y DLA MUTANS***Einschreibung und Aufnahme der Kinder**Iscrizione ed ammissione dei bambini e delle bambine*

6-7

**CALËNDER DE SCOLINA, ORAR DE GIAURIDA, FRECUËNZA DLA SCOLINA***Kindergartenkalender, Öffnungszeiten, Besuch des Kindergartens**Calendario, orari e frequenza della scuola dell'infanzia*

8

**SËURAUVERDIA Y ASSEGURAZION***Aufsicht und Versicherung**Sorveglianza e assicurazione*

9

**REGULAMËNT TE CAJI DE MALATIES NFETIVES/ ALERGIES/PODLI***Regelung bei Krankheitsfällen/Allergien/Läusebefall**Disposizioni in caso di malattia/allergie/pediculosi (pidocchi)*

10

**CUNTRIBUT PER LA SCOLINA***Kindergartenbeitrag**Retta per la scuola dell'infanzia*

11

**DESDITA***Abmeldung**Disdetta*

12-16

**CUNTAC***Kontakte**Contatti*

# 1

## ISCRIZION Y AMISCION DI MUTONS Y DLA MUTANS

### *Einschreibung und Aufnahme der Kinder*

### *Iscrizione ed ammissione dei bambini e delle bambine*

- Tla scolines ladines posssel uni scrit ite y tëüt su mutons y mutans dl' età dai trëi ai sies ani; L muta/l mut muessa cumpli i trëi ani nfin ala fin de dezëmber dl ann de iscrizion.
- La families à l dërt de n post de scolina te si chemun de residënza. De regula vën la grupes metudes adum mescededes aldò dl'età.
- La cundizion per jì ala scolina ie l adempimënt dl duvier dla dlaveies, aldò dla despusizions atueles.
- L Cunsëi de scolina tol su i mutons y la mutans aldò di criters metui su dala Jonta provinziela.
- L'iscrizions vën fates uni ann online de regula de jené. La data vën comuniche da tres i media locai o/y sun la plata internet dla scolines ladines: [www.provinz.bz.it/scolina](http://www.provinz.bz.it/scolina). L genitor che fej l'iscrizion adrova n account SPID o la cherta di zitadins ativeda o la cherta d'identità digitela.

- In den ladinischen Kindergärten können Kinder im Alter von drei bis sechs Jahren eingeschrieben und aufgenommen werden; Das dritte Lebensjahr muss innerhalb Dezember des Einschreibjahres vollendet sein.
- Das Recht auf den Kindergartenplatz besteht in der Wohnsitzgemeinde. Es werden altersgemischte Gruppen gebildet.
- Voraussetzung für den Besuch des Kindergartens ist die Erfüllung der Impfpflicht, laut geltenden Bestimmungen.
- Über die Aufnahme der Kinder entscheidet der jeweilige Kindergartenbeirat auf Grund der von der Landesregierung festgelegten Kriterien.
- Die Einschreibungen finden i. d. R. im Jänner online über das IOLE-Portal statt. Der Termin wird über die lokalen Medien mitgeteilt oder/und auf der Homepage der ladinischen Kindergärten: [www.provinz.bz.it/scolina](http://www.provinz.bz.it/scolina) veröffentlicht. Für die Einschreibung sind entweder das Account SPID, die Bürgerkarte oder die digitale Identitätskarte notwendig.

- Alle scuole dell'infanzia delle località ladine possono essere iscritte/i e ammesse/i le bambine e i bambini dai 3 ai 6 anni; Le bambine e i bambini devono compiere i tre anni entro il mese di dicembre dell'anno dell'iscrizione.
- Hanno diritto al posto le bambine e i bambini residenti nel comune della scuola dell'infanzia. Di norma i gruppi sono eterogenei per età.
- Prerequisito per la frequenza della scuola dell'infanzia è l'adempimento dell'obbligo vaccinale, ai sensi delle disposizioni vigenti.
- L'ammissione viene deliberata dal Comitato della singola scuola dell'infanzia, in base ai criteri stabiliti dalla Giunta provinciale.
- Le iscrizioni vengono effettuate annualmente online di norma a gennaio. I termini d'iscrizione vengono comunicati tramite i media locali o/e sulla pagina internet delle scuole dell'infanzia ladine: [www.provincia.bz.it/scolina](http://www.provincia.bz.it/scolina). Per l'iscrizione sono necessari l'account SPID, la carta dei servizi oppure la carta d'identità digitale.



- Families che per vel gauja ne à nia fat l'iscrizion de jené po' scrì ite si mut/muta mo de agost ti dis dac dant tres l portal online "IOLE". Chèsta dumandes d'iscrizion po' mé unides azetedes sce l ie mo lerch y sce la situazion dl personal l lascia pro.
- Per pudëi jì ite miec sun i debujëns di mutons y dla mutans iel da comuniché y documenté do l'iscrizion eventueles particulariteies (bujëns particuleres, malaties, alergies o bujën de sustëni y n.i.) te scolina.
- Per sustenì l svilup ndividuel ora de familia vëniel de regula metù fredesc y surans te grupes desvalives.
- Per alesiré l passaje familia - scolina à la scolines ladines svilupà n cunzet de nserimënt. Chësc ti vën purtà dant ai genitores o autorisei al'educazion do la iscrizions.

- Die Erziehungsverantwortlichen, die innerhalb der Frist keine Kindergarteneinschreibung beantragt haben, können im August des selben Jahres (an den festgelegten Terminen) über das Portal "IOLE" nachträglich einen Einschreibeantrag einreichen. Dieser kann nur im Rahmen der bereits zugewiesenen personellen Ressourcen und der verfügbaren Plätze angenommen werden.
- Um bestmöglich auf die Bedürfnisse der Kinder eingehen zu können, ist es erforderlich, dass Besonderheiten (besondere Bedürfnisse, Krankheiten, Allergien, erhöhter Förderbedarf usw.) nach der Einschreibung im jeweiligen Kindergarten dokumentiert und vorgelegt werden.
- Geschwisterkinder werden in der Regel, wo möglich, unterschiedlichen Gruppen zugeteilt, um eine eigenständige Entwicklung außerhalb der Familie zu fördern.
- Um den Übergang Familie-Kindergarten leichter zu gestalten, haben die lad. Kindergärten ein Eingliederungskonzept entwickelt. Dieses wird nach den Einschreibungen den Eltern/Erziehungsberechtigten vorgestellt.

- Famiglie che non hanno fatto l'iscrizione a gennaio possono iscrivere la figlia/il figlio ad agosto entro i termini stabiliti. L'iscrizione viene effettuata esclusivamente attraverso il portale "IOLE". Le domande d'iscrizione tardive possono essere accettate solo nei limiti delle risorse umane già assegnate e dei posti disponibili.
- Per poter progettare al meglio l'intervento educativo è opportuno che i genitori segnalino dopo l'atto dell'iscrizione eventuali particolarità (malattie croniche, allergie o bisogni educativi speciali) della bambina/del bambino con relativa documentazione.
- Sorelle o fratelli vengono di norma inseriti, laddove possibile, in sezioni distinte per favorire uno sviluppo autonomo fuori dal nucleo familiare.
- Per affrontare con più facilità il passaggio famiglia-scuola dell'infanzia, le scuole dell'infanzia ladine seguono un programma d'inserimento: tale programma sarà presentato ai genitori/responsabili per l'educazione, in seguito alle iscrizioni.



# 2

## CALÈNDER DE SCOLINA, ORAR DE GIAURIDA, FRECUËNZA DLA SCOLINA

*Kindergartenkalender, Öffnungszeiten, Besuch des Kindergartens*  
*Calendario, orari e frequenza della scuola dell'infanzia*

- L calènder de scolina vèn scrit dant dala Jonta Provinziela. La scolina ie davierta cin dis al'ena dal lunesc al venerdì.
- L Cunsëi de scolina po' fé prupostes sun l orar de giaurida dla singula scolina, sun l orar da duman y sun i dis cun orar plu curt, se tenian daniëura al calènder scrit dant dala Jonta Provinziela. La prupostes vèn apruvedes dala Diretëura/dal Diretëur.
- L orar flessibl de ntreda ne po' nia vester plu de 60 menuc.

- Der Kindergartenkalender wird von der Südtiroler Landesregierung beschlossen. Der Kindergarten hat die Fünftagewoche (Montag-Freitag).
- Der Kindergartenbeirat kann innerhalb des von der Südtiroler Landesregierung beschlossenen Kindergartenkalenders Vorschläge über den täglichen Stundenplan, die Öffnungszeiten, die flexible Eintrittszeit und über die Tage mit verkürztem Unterricht einbringen, die dann von der Direktorin/dem Direktor genehmigt werden müssen.
- Die tägliche flexible Eintrittszeit darf 60 Minuten nicht überschreiten.

- Il calendario scolastico viene deliberato dalla Giunta Provinciale. L'orario scolastico della scuola dell'infanzia è articolato su cinque giorni settimanali (da lunedì a venerdì).
- Nel rispetto della delibera della Giunta Provinciale sul calendario scolastico, il Comitato della scuola dell'infanzia ha facoltà di fare proposte proprie circa l'orario giornaliero, l'entrata flessibile e le giornate con attività ridotta. La proposta viene approvata dalla Direttrice/dal Direttore.
- L'orario giornaliero di entrata flessibile non può superare i 60 minuti.

- Te caji particuleres po' l Cunsëi de scolina fé prupostes de n orar flessibl da jì a cèsa de nia plu de 30 menuc da mesdì y de nia plu de 15 menuc domesdì. L'apruvazion dà la Diretëura/ l Diretëur.
- L'ie n duvier di genitores mené si mut/muta regularmënter ala scolina. La frecuënza de mez o dut l di muessa unì tenida ite sciche la ie unida comunicheda al scumenciamënt dl ann.
- L'orar da mandé i mutons y la mutans ala scolina y da unì a i to, muessa unì tenì ite.
- Ntan l'orar de scolina posson mé tò ora i mutons y la mutans te caji particuleres do l'avèi cuncurdà cun la maestra/l maester de scolina. Chësc muessa unì documentà per scrit.
- Uni assënza dl mut o dla muta muessa unì comunicheda ala maestra/al maester de scolina.
- Mé i genitores o autorisei al'educazion po' jì a tò l mut/la muta. D'otra persones sëura i 14 ani, muessa avèi l'autorisazion scritta y firmada da tramedoi genitores.

- In begründeten Fällen kann die Direktorin/der Direktor auf Vorschlag des Kindergartenbeirates eine flexible Austrittszeit von nicht mehr als 30 Minuten zu Mittag und von 15 Minuten am Nachmittag genehmigen.
- Die Eltern haben die Pflicht dafür zu sorgen, dass das Kind den Kindergarten auch regelmäßig besucht. Der Kindergartenbesuch (halbtägig/ganztägig) wird am Anfang des Kindergartenjahres mitgeteilt und ist verbindlich.
- Die Besuchs- und Abholzeiten sind einzuhalten.
- Während der Besuchszeit können Kinder nur in Sonderfällen und nach Vereinbarung mit dem/der Kindergärtner/in abgeholt werden. Dies muss schriftlich dokumentiert werden.
- Die Abwesenheiten des Kindes müssen dem/der Kindergärtner/in mitgeteilt werden.
- Das Kind darf nur von den eigenen Eltern oder Erziehungsberechtigten abgeholt werden. Andere Personen müssen von beiden Eltern schriftlich dazu ermächtigt werden und mindestens 14 Jahre alt sein.

- In casi motivati il Comitato della scuola dell'infanzia può proporre una flessibilità dell'orario di uscita fino a 30 minuti a mezzogiorno e fino a 15 minuti al pomeriggio. L'approvazione spetta alla Direttrice/al Direttore.
- Nell'interesse delle bambine/dei bambini e del gruppo, i genitori devono garantire una regolare frequenza delle bambine e dei bambini. L'orario di frequenza (mezza giornata/giornata intera) comunicato a inizio anno, deve essere rispettato.
- L'orario di entrata e di uscita delle bambine e dei bambini deve essere rispettato.
- Solo in casi particolari e previo accordo, la bambina/il bambino può lasciare la scuola dell'infanzia durante l'orario di frequenza; ciò sarà documentato per iscritto.
- Le assenze devono essere comunicate al personale pedagogico.
- Il bambino/La bambina può essere ritirato/a solo dai propri genitori/o chi ne esercita la potestà genitoriale. Eventuali altre persone (14 anni compiuti) devono essere autorizzate per iscritto da entrambi i genitori.





# 3

## SËURAVERDIA Y ASSEGURAZION

*Aufsicht und Versicherung*

*Sorveglianza e assicurazione*

- L personal pedagogich dla scolina à l'ublianza y la respunsabltà dla sëuraverdia ntan l orar de scolina.
- La mutans y i mutons muessa unì sëurandai al personal pedagogich.
- I genitores/o i autorisei al'educazion à la respunsabltà de si mutons y de si mutans sun streda a mené y a ji de revieres a cësa.
- I mutons y la mutans ie asseurei contra nzidënc:
  - te scolina, ntan la manifestazions urganisedes dala scolina nce ora dl areal dla scolina (jites, festes y n.i.).
  - sun l viac a ji ala scolina y a ji inò a cësa.
- L' assicurazion cuer danns a cosses mé te caji de nzidënc (cun certificat dl dutor/dla duturëssa) y cun na pert che n muessa paië nstësc.

- Die pädagogischen Fachkräfte haben für die ihnen anvertrauten Kinder während der gesamten Öffnungszeit des Kindergartens die Aufsichtspflicht und tragen dafür die Verantwortung.
- Die Kinder müssen einer Pädagogischen Fachkraft übergeben werden.
- Die Eltern/ Erziehungsberechtigten sind auf dem Weg zum und vom Kindergarten verantwortlich.
- Die Kinder sind im Kindergarten gegen Unfälle versichert:
  - während des Aufenthalts im Kindergarten und auch während aller Veranstaltungen sowohl im Kindergarten als auch außerhalb der Kindergartenanlage (Spaziergang, Feste und dergleichen).
  - auf dem direkten Weg zum und vom Kindergarten.
- Die Versicherung deckt Sachschäden nur aufgrund eines Unfalles (mit ärztlicher Bescheinigung) und in Anwendung eines Selbstbehalts.

- Il personale pedagogico della scuola dell'infanzia ha l'obbligo e la responsabilità di sorveglianza sulle bambine e sui bambini durante l'intero orario scolastico.
- Le bambine e i bambini devono essere consegnati direttamente al personale pedagogico.
- I genitori/o chi ne esercita la potestà sono responsabili durante il tragitto alla e dalla scuola dell'infanzia.
- I bambini e le bambine che frequentano la scuola dell'infanzia sono assicurati contro infortuni:
  - durante la permanenza nella scuola dell'infanzia come pure durante tutte le manifestazioni organizzate dalla scuola, anche fuori dall'edificio scolastico (passeggiate, feste ecc.).
  - durante il tragitto diretto dalla propria abitazione alla scuola e sulla via del ritorno.
- L'assicurazione copre danni materiali esclusivamente in casi d'infortunio (concertificato medico) e con l'applicazione di una franchigia.





## REGULAMËNT TE CAJI DE MALATIES NFETIVES/ALERGIES/PODLI

### 4

*Regelung bei Krankheitsfällen/Allergien/Läusebefall*

*Disposizioni in caso di malattia/allergie/pediculosi (pidocchi)*

- I genitores/o autorisei al'educazion à l' duvier de comuniché malaties nfetives dl mut/dla muta ala maestra/al maester de scolina.
- Alergies y intoleranzas alimenteres po' mé unì tëutes n cunscidrazion do avëi prejentà l' zertificat dl dutor/dla duturëssa cunfermà dal Servisc per la dieta y l'alimentazion dl'Azienda sanitaria.
- Tl cajo de podli muessa i mutons/la mutans giapé n tratamënt adatà. La responsabltà ie di genitores o di autorisei al'educazion.

- Die Eltern/ Erziehungsberechtigte haben die Pflicht, ansteckende Infektionskrankheiten der Kindergärtnerin/dem Kindergärtner mitzuteilen.
- Allergien bzw. Unverträglichkeiten können nach Vorlage eines ärztlichen Zeugnisses berücksichtigt werden, welches vom Dienst für Diät und Ernährung bestätigt wird.
- Bei Kopfläusebefall müssen die Kinder einer angemessenen Behandlung unterzogen werden. Dafür tragen die Eltern bzw. Erziehungsberechtigten die Verantwortung.

- I genitori o chi esercita la potestà genitoriale hanno l'obbligo di comunicare malattie infettive contagiose della propria bambina/del proprio bambino all' insegnante della scuola dell'infanzia.
- In presenza di un certificato confermato dal Servizio di dietetica e nutrizione clinica dell'Azienda Sanitaria, vengono prese in considerazione eventuali allergie ed intolleranze alimentari.
- In caso di pediculosi (pidocchi) la bambina/il bambino deve essere sottoposta/o ad un trattamento adeguato sotto la responsabilità dei genitori/ o di chi ne esercita la potestà genitoriale.



# 5

## CUNTRIBUT PER LA SCOLINA

*Kindergartenbeitrag*

*Retta per la scuola dell'infanzia*

- La frequënza dla scolina ie a paiamënt. L cuntribut mascim vën fat ora dala Jonta Provinziela.
- L cuntribut dl mëns y la modalità de paiamënt vën definii uni ann dal Chemun. L Cunsëi de scolina po fé prupostes.
- L Chemun po' nce cunzeder reduziuns o esenziuns dal contribut te caji motivei.

- Der Kindergartenbesuch ist beitragspflichtig. Der Höchstbeitrag wird mit Beschluss der Südtiroler Landesregierung festgelegt.
- Die Höhe des monatlichen Beitrages und die Einzahlungsmodalität werden jährlich von der jeweiligen Gemeinde festgesetzt. Der Kindergartenbeirat kann Vorschläge dazu einbringen.
- Die Gemeinde kann in begründeten Fällen eine Reduzierung oder Befreiung der Kindergartengebühren beschließen.

- La frequenza della scuola dell'infanzia è soggetta al pagamento di una retta. L'importo massimo della retta mensile è stabilito annualmente con delibera della Giunta Provinciale.
- L'ammontare della retta mensile e le modalità di pagamento vengono fissate annualmente dal Comune. Il Comitato della scuola dell'infanzia può fare proposte in merito.
- In casi motivati il Comune può deliberare una riduzione o l'esonero dalla retta.



# 6

## DESDITA

*Abmeldung*

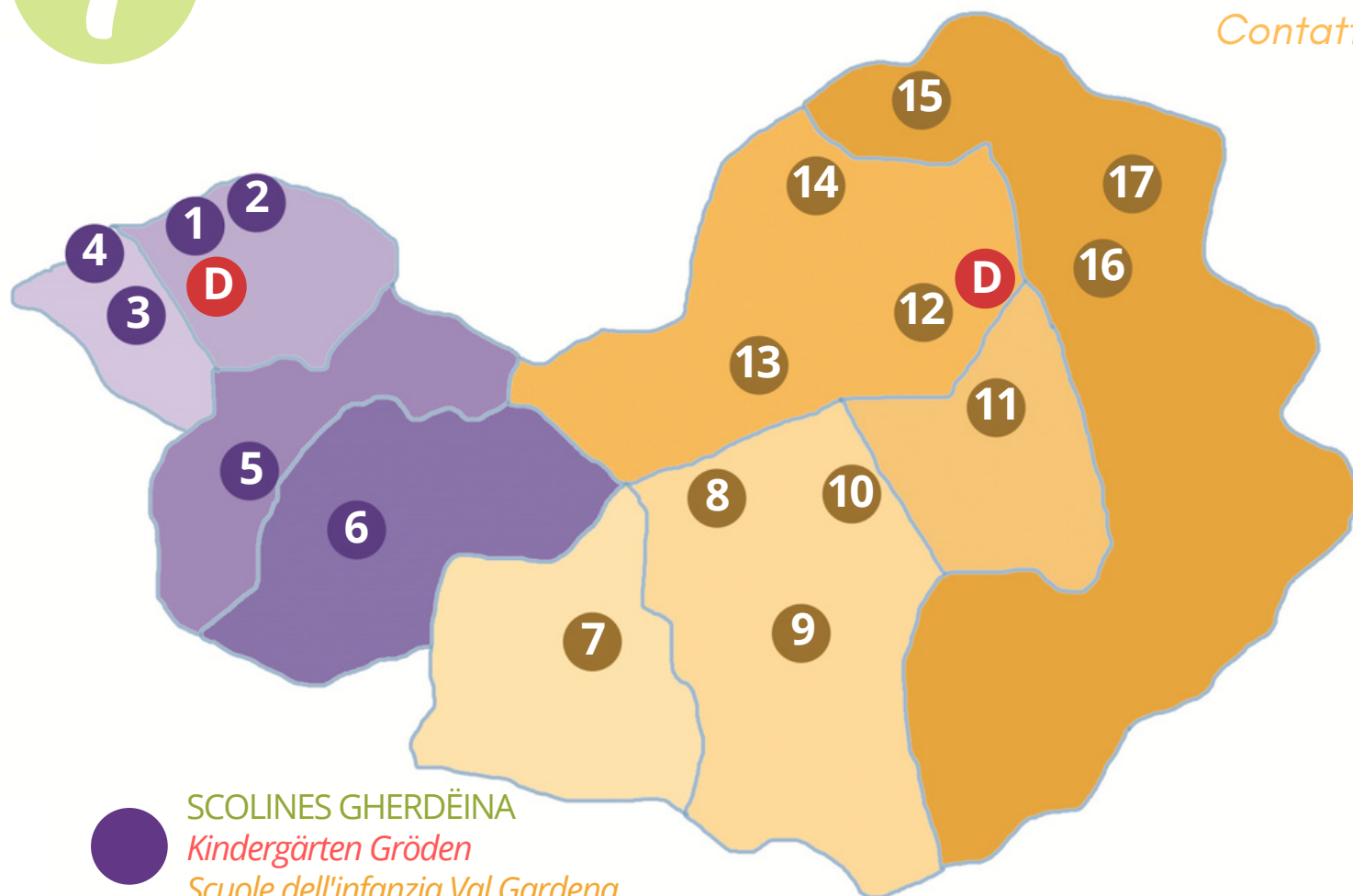
*Disdetta*

- La desdita dl mut/dla muta dala scolina muessa unì fata y mutiveda per scrit.
- Sce l mut/la muta mancia per n tëmp plu lonch (plu de n mëns) zënza giustificazion à l Cunsëi de scolina la puscibltà de ti dé l post a n auter mut o n'autra muta.

- Die Abmeldung muss schriftlich mit entsprechender Begründung erfolgen.
- Längeres unentschuldigtes Fernbleiben (über einen Monat) berechtigt den Kindergartenbeirat zur Nachbesetzung des Platzes.

- La disdetta deve essere fatta per iscritto e motivata.
- In caso di prolungata assenza ingiustificata (oltre un mese), il Comitato della scuola dell'infanzia può assegnare il posto a un'altra bambina o un altro bambino.





SCOLINES GHERDËINA

*Kindergärten Gröden**Scuole dell'infanzia Val Gardena*

SCOLINES VAL BADIA

*Kindergärten Gadertal**Scuole dell'infanzia Val Badia*

DIREZION DLA SCOLINES "LADINIA"

*Kindergartensprengel "Ladinia"**Circolo Didattico delle scuole dell'infanzia "Ladinia"*

## VIJITËDE NOSTA HOMEPAGE:

*Besuchen Sie unsere Homepage:**Visitate la nostra homepage:*

# [www.provinz.bz.it/scolina](http://www.provinz.bz.it/scolina)



## SCOLINES GHERDĚINA

## KINDERGÄRTEN GRÖDEN

## SCUOLE DELL'INFANZIA VAL GARDENA

1



### SCOLINA SALIETA

*Urtijëi - St. Ulrich - Ortisei*



kg\_salieta@schule.suedtirol.it



+39 0471 78 65 21

2



### SCOLINA SCURCIÀ

*Urtijëi - St. Ulrich - Ortisei*



kg\_viascurcia@schule.suedtirol.it



+39 0471 79 70 64

3



### SCOLINA SUREGHES

*Urtijëi/Ciastel - St. Ulrich/Kastelruth - Ortisei/Castelrotto*



kg\_sureghes@schule.suedtirol.it



+39 338 49 65 454

4



### SCOLINA RUNCADIC

*Urtijëi/Ciastel - St. Ulrich/Kastelruth - Ortisei/Castelrotto*



kg\_runcadice@schule.suedtirol.it



+39 338 64 77 836

5



### SCOLINA EGABURVANDA

*S. Cristina - St. Christina - S. Cristina*



kg\_cristina@schule.suedtirol.it



+39 0471 79 31 55

6



### SCOLINA SURĚDL

*Sëlva - Wolkenstein - Selva di Val Gardena*



kg\_selva@schule.suedtirol.it



+39 0471 77 21 80

## SCOLINES VAL BADIA

## KINDERGÄRTEN GADERTAL

## SCUOLE DELL'INFANZIA VAL BADIA

7



### SCOLINA CORVARA

*Corvara – Corvara – Corvara*

✉ [kg\\_corvara@schule.suedtirol.it](mailto:kg_corvara@schule.suedtirol.it)

☎ +39 0471 83 61 81

8



### SCOLINA LA ILA

*La Ila – Stern – La Villa*

✉ [kg\\_lavilla@schule.suedtirol.it](mailto:kg_lavilla@schule.suedtirol.it)

☎ +39 0471 84 72 48

9



### SCOLINA SAN CIASCIAN

*S. Ciascian – St. Kassian – S. Cassiano*

✉ [kg\\_sanciascian@schule.suedtirol.it](mailto:kg_sanciascian@schule.suedtirol.it)

☎ +39 0471 84 92 62

10



### SCOLINA FOSTÜS

*Badia – Abtei – Badia*

✉ [kg\\_sanlinert@schule.suedtirol.it](mailto:kg_sanlinert@schule.suedtirol.it)

☎ +39 0471 83 98 08

11



### SCOLINA LA VAL

*La Val – Wengen – La Valle*

✉ [kg\\_lavala@schule.suedtirol.it](mailto:kg_lavala@schule.suedtirol.it)

☎ +39 0471 84 32 33

12



### SCOLINA SAN MARTIN DE TOR

*S. Martin de Tor – St. Martin in Thurn – S. Martino in Badia*

✉ [kg\\_smartindetora@schule.suedtirol.it](mailto:kg_smartindetora@schule.suedtirol.it)

☎ +39 0474 84 32 33

13



### SCOLINA LUNGIARÜ

*Lungiarü - Campill - Longiarú*

✉ kg\_lungiaru@schule.suedtirol.it  
☎ +39 0474 52 01 33

14



### SCOLINA ANTERMËIA

*Antermëia - Untermoj - Antermoia*

✉ kg\_antermeia@schule.suedtirol.it  
☎ +39 0474 52 40 86

15



### SCOLINA RINA

*Rina - Welschellen - Rina*

✉ kg\_rina@schule.suedtirol.it  
☎ +39 0474 50 17 22

16



### SCOLINA AL PLAN

*Al Plan de Mareo - St. Vigil in Enneberg - S. Vigilio di Marebbe*

✉ kg\_alplan@schule.suedtirol.it  
☎ +39 0474 50 15 15

17



### SCOLINA LA PLI

*La Pli - Enneberg Pfarre - Pieve di Marebbe*

✉ kg\_lapli@schule.suedtirol.it  
☎ +39 0474 50 67 11



*Kindergartensprengel "Ladinia"*

*Circolo Didattico delle scuole dell'infanzia "Ladinia"*



*d\_scolines@schule.suedtirol.it*

*Dir.Scolines.Ladinia@pec.prov.bz.it*

**SËNTA  
PRINZIPELA**

**HAUPTSITZ**

**SEDE  
PRINCIPALE**



**Roma 4**

**39046 Urtijëi - St. Ulrich - Ortisei  
3. partimënt - 3. Stock - 3. piano**



**+ 39 0471 79 71 17**

**SËNTA  
SECUNDERA**

**NEBENSITZ**

**SEDE  
SECONDARIA**



**Picolin 22**

**39030 S. Martin de Tor - St. Martin in Thurn - S. Martino in Badia  
3. partimënt - 3. Stock - 3. piano**



**+ 39 0474 52 41 17**